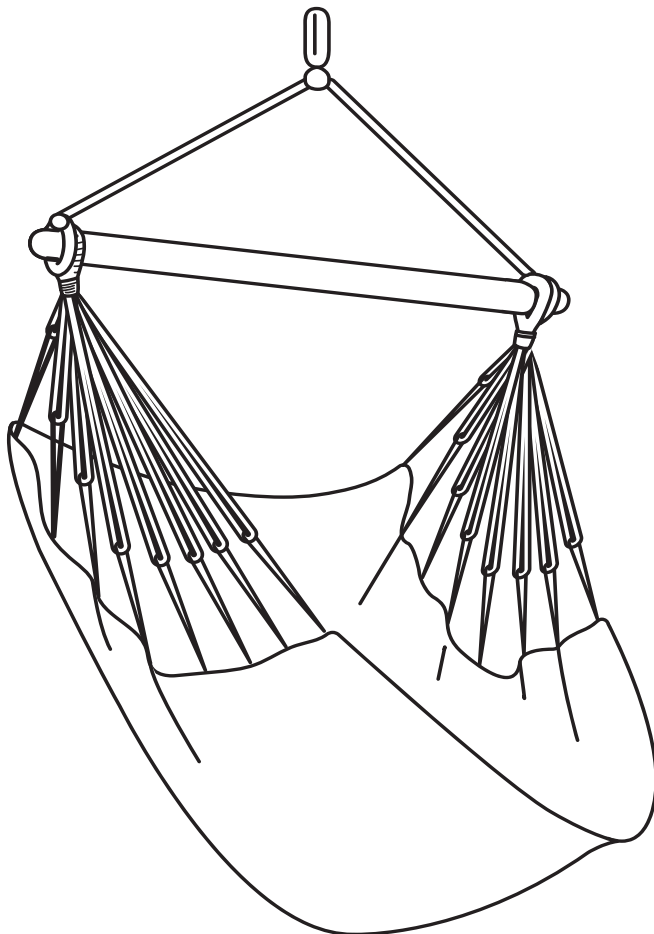


HAMCOLCH115



alicesgarden.fr - alicesgarden.be - alicesgarden.es - alicesgarden.nl - alicesgarden.co.uk
alicesgarden.pt - alicesgarden.it - alicesgarden.com.au - alicesgarden.de

FRANÇAIS

Conseils d'utilisation	6
Avertissement	6
Montage.....	13

**IMPORTANT, À CONSERVER
POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE :
À LIRE ATTENTIVEMENT**

ESPAÑOL

Consejos de uso	7
Advertencia	7
Montaje.....	13

**IMPORTANTE, CONSÉRVELO
PARA FUTURAS REFERENCIAS:
LEA ATENTAMENTE**

ENGLISH

Directions for use.....	8
Warning	8
Assembly.....	13

**IMPORTANT, KEEP FOR FUTURE
REFERENCE: READ CAREFULLY**

NEDERLANDS

Gebruiksadviezen.....	9
Waarschuwing.....	9
Montage.....	13

**BELANGRIJK, BEWAAR VOOR
TOEKOMSTIGE REFERENTIE:
ZORGVULDIG LEZEN**

PORTUGUÊS

Dicas par usar.....	10
Advertencias.....	10
Montagem.....	13

**IMPORTANTE, CONSERVE A
REFERÊNCIA DA FATURA:
LEIA CUIDADOSAMENTE**

ITALIANO

Consigli d'uso.....	11
Avvertenza.....	11
Montaggio.....	13

**IMPORTANTE, CONSERVARE PER
ULTERIORI CONSULTAZIONI:
LEGGERE ATTENTAMENTE**

DEUTSCH

Verwendungshinweise.....	12
Achtung	12
Montage.....	13

**WICHTIG, FÜR KÜNFTIGE
FRAGEN AUFBEWAHREN:
AUFMERKSAM LESEN**



Poids d'assise maximal : 130kg
Peso asiento máximo : 130 kg
Maximum seat weight: 130 kg/286,60 lbs
Maximale zitplaatsen gewicht: 130 kg
Peso máximo do banco: 130 kg
Peso massimo area di seduta: 130 kg
Maximales Auflagegewicht: 130 kg



Attention : risques de blessures
Cuidado : riesgo de lesión
Caution : risk of injury
Waarschuwing: risico op verwondigen
Cuidado: risco de ferimentos
Attenzione : rischio infortunio
Achtung: Verletzungsgefahr



Garantie : 2 ans
Garantía : 2 años
Warranty: 2 years
Garantie: 2 jaar
Garantia: 2 anos
Garanzia : 2 anni
Garantie: 2 Jahre



Destiné à un usage domestique
Destinado a un uso doméstico
For domestic use
Bestemd voor huishoudelijk gebruik
Para uso doméstico
Destinato ad un uso domestico
Für den häuslichen Gebrauch bestimmt

CONSEILS D'UTILISATION

PRÉCAUTIONS

- La toile du hamac est en Polycoton. Pour ne pas l'abîmer, rangez la dans un lieu sec après chaque utilisation. En cas de pluie inattendue, il vous suffit d'étendre votre hamac sur un séchoir à linge.
- Conseil d'entretien de la toile : il est conseillé de la laver à la main avec de l'eau savonneuse.
- La barre est en bois de chêne, dépoussiérer régulièrement avec un chiffon propre, doux et sec. Proscrire tout abrasif et produits acides. Ne jamais employer de solvants.

AVERTISSEMENTS

- Éviter tout usage abusif ! Risque de strangulation.
- Démontez le produit lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ce hamac n'est pas une balançoire, ni un jouet, ni un équipement de jeu, de sport ou d'escalade.
- Ne pas sauter sur le produit.
- Ne pas se tenir debout sur le produit.
- Ne pas tirer pas sur les cordons de suspension.
- Risque de blessure en cas de chute ou d'endommagement des matériaux.
- Utilisation par des enfants uniquement sous la surveillance permanente d'un adulte.
- Utiliser exclusivement le produit avec des dispositifs de suspension ou des supports adaptés (non fournis).
- Ne fixer le produit que sur un matériau stable et supportant la charge.
- Le dispositif de suspension ou le support permettant l'accrochage de votre produit doit être installé dans les règles de l'art, contrôlé à intervalles réguliers et, le cas échéant, remplacé.
- Lors du choix de l'emplacement de montage, ne pas entraver les voies de passage, choisir ou créer un sol mou et veiller à l'absence d'obstacles sous le produit et à côté de ce dernier afin d'éviter les collisions et les blessures.
- Ne pas se tenir ni jouer sous ou dans la zone de balancement du produit.
- Ne pas déposer le produit sur un sol rugueux ou présentant des arêtes vives ni l'installer au-dessus d'un tel sol.
- Ne pas déposer d'objets lourds ou pointus dans le produit.
- Ne pas utiliser à proximité de sources de chaleur ou de flammes.
- Ne pas fumer dans le produit ni à côté de ce dernier.
- Ne pas utiliser avec des bijoux, chaussures, vêtements avec fermetures auto-grippantes ou analogues.
- Tenir les animaux domestiques éloignés du produit.
- Les cordons de suspension doivent si possible être droits, ne pas les tordre ni les nouer !
- Avant chaque utilisation, contrôler l'absence d'usure ou d'endommagement de même que la stabilité du produit.
- Gardez un périmètre libre de 1,5m autour de la chaise-hamac.

CONSEJOS DE USO

PRECAUCIONES

- La tela de la hamaca es de polialgodón. Para no dañarla, almacénela en un lugar seco después de cada uso. En caso de lluvia inesperada, sólo tiene que extender su hamaca en un tendedero.
- Consejo de mantenimiento de la tela : aconsejamos lavarla a mano con agua jabonosa.
- La barra es de madera de roble, quitar el polvo regularmente con un paño limpio, suave y seco. No utilice productos abrasivos o ácidos. No utilice nunca disolventes de limpieza.

ADVERTENCIA

- ¡Evitar cualquier tipo de uso indebido! Riesgo de estrangulamiento.
- Desmontar el producto cuando no se vaya a usar.
- Esta hamaca no es un columpio, un juguete ni un equipo de juego, deporte o escalada.
- No salte sobre el producto.
- No tire de las cuerdas de suspensión.
- Riesgo de lesiones si el producto se cae o daña los materiales.
- Utilizar sólo por los niños bajo la constante supervisión de un adulto.
- Utilice el producto únicamente con dispositivos de suspensión o soportes adecuados (no suministrados).
- Fije el producto únicamente a un material estable y que soporte la carga.
- El dispositivo de suspensión o el soporte para colgar su producto debe estar correctamente instalado, revisado a intervalos regulares y, si es necesario, sustituido.
- Al elegir el lugar de montaje, no obstruya las vías de circulación, seleccione o cree un terreno blando y asegúrese de que no haya obstáculos debajo y al lado del producto para evitar colisiones y lesiones.
- No se sitúe ni juegue debajo o en la zona de oscilación del producto.
- No coloque el producto sobre suelos rugosos o con bordes afilados.
- No coloque objetos pesados o afilados en el producto.
- No utilizar cerca de fuentes de calor o llamas.
- No fume dentro o cerca del producto.
- No utilizar con joyas, zapatos, ropa con cierre de gancho y bucle o similares.
- Mantenga a las mascotas alejadas del producto.
- Las cuerdas de suspensión deben estar rectas si es posible, no las retuerzas ni las anudes.
- Antes de cada uso, compruebe el desgaste, los daños y la estabilidad del producto.
- Mantenga un perímetro libre de 1,5 m alrededor de la silla hamaca.

DIRECTIONS FOR USE

PRECAUTIONS

- The canvas of the hammock is made of polycotton. To avoid damaging it, store it in a dry place after each use. In case of unexpected rain, simply put your hammock on a clothes dryer.
- Product care: we advise to wash it by hand with soapy water.
- The bar is made of oak wood, regularly dust with a clean, soft and dry cloth. Do not use any abrasive or acidic products. Never use cleaning solvents.

WARNING

- Prevent any misuse! Risk of strangulation.
- Disassemble the product when not in use.
- This hammock is not a swing, toy, play equipment, sport or climbing equipment.
- Do not jump on the product.
- Do not stand on the product.
- Do not pull on the suspension cords.
- Risk of injury from falling or damage to materials.
- Use by children only under constant adult supervision.
- Use the product only with suitable suspension devices or brackets (not supplied).
- Only attach the product to stable, load-bearing material.
- The suspension device or bracket used to hang your product must be properly installed, checked at regular intervals and replaced if necessary.
- When choosing a mounting location, do not obstruct walkways, select or create soft ground, and ensure that there are no obstructions underneath and next to the product to avoid collisions and injuries.
- Do not stand or play under or in the swing area of the product.
- Do not place the product on or over rough or sharp-edged floors.
- Do not place heavy or sharp objects in the product.
- Do not use near heat sources or flames.
- Do not smoke in or near the product.
- Do not use with jewelry, shoes, clothing with hook and loop fasteners or the like.
- Keep pets away from the product.
- If possible, hang cords should be straight, not twisted or knotted!
- Before each use, check the product for wear and tear, damage and stability.
- Keep a free perimeter of 1.5m around the hammock chair.

GEbruIKSADVIEZEN

VOORZORGSMAATREGELEN:

- De doek van de hangmat is van polykatoen. Om deze niet te beschadigen raden wij u aan deze na ieder gebruik in een droge omgeving op te ruimen. In geval van plotselinge regenval kunt u de hangmat laten drogen op een droogrek.
- Onderhoud van het doek : Het is raadzaam handmatig te wassen met zeepwater.
- De bar is gemaakt van eikenhout, stof regelmatig af met een schone, zachte en droge doek. Sluit alle schurende en zure producten uit. Gebruik nooit oplosmiddelen.

WAARSCHUWING

- Vermijd overmatig gebruik! Risico op wurging.
- Demonteer het product wanneer het niet in gebruik is.
- Deze hangmat is geen schommel, speelgoed, speel-, sport- of klimtoestel.
- Spring niet op het product.
- Ga niet op het product staan.
- Trek niet aan de ophangkoorden.
- Risico op letsel als het product valt of beschadigd raakt.
- Gebruik door kinderen alleen onder voortdurend toezicht van een volwassene.
- Gebruik het product alleen met geschikte ophangmiddelen of beugels (niet meegeleverd).
- Bevestig het product alleen aan stabiel, draagkrachtig materiaal.
- Het ophangstelsel of de ophangbeugel voor uw product moet op de juiste wijze worden geïnstalleerd, regelmatig worden gecontroleerd en, indien nodig, worden vervangen.
- Bij het kiezen van de montageplaats, geen verkeerswegen versperren, zachte ondergrond kiezen of creëren en ervoor zorgen dat er zich geen obstakels onder en naast het product bevinden om botsingen en verwondingen te voorkomen.
- Ga niet onder of in het schommelgedeelte van het product staan of spelen.
- Plaats het product niet op of over ruwe vloeren of vloeren met scherpe randen.
- Plaats geen zware of scherpe voorwerpen in het product.
- Niet gebruiken in de buurt van warmtebronnen of vlammen.
- Rook niet in of bij het product.
- Niet gebruiken met juwelen, schoenen, kleding met klittenband en dergelijke.
- Houd huisdieren uit de buurt van het product.
- De ophangkoorden moeten zo mogelijk recht zijn, ze mogen niet gedraaid of geknoopt worden!
- Controleer het product voor elk gebruik op slijtage, beschadiging en stabiliteit.
- Houd een vrije omtrek van 1,5m rond de hangmat stoel.

DICAS PAR USAR

PRECAUÇÕES:

- A tela é de polycotton. Para não lhe provocar danos., armazená-lo em local seco depois de cada utilização. Para o caso de chover imprevista, só tem de estender seu algodão em um máquina de secar.
- Dicas para cuidar de tela : é aconselhável lavá-lo à mão com água ensaboada.
- A barra é feita de madeira de carvalho, limpar o pó regularmente com um espanador limpo, macio e seco. Proibir qualquer esfregão e produtos ácidos. Nunca utilizar solvente de limpeza.

ADVERTÊNCIAS

- Evite o uso excessivo! Risco de estrangulamento.
- Desmantelar o produto quando não estiver a ser utilizado.
- Esta rede não é um equipamento de baloiço, brinquedo, jogo, desporto ou alpinismo.
- Não saltar sobre o produto.
- Não ficar de pé sobre o produto.
- Não puxar as cordas de suspensão.
- Risco de ferimento se o produto cair ou for danificado.
- Utilização por crianças apenas sob constante supervisão de adultos.
- Utilizar o produto apenas com dispositivos de suspensão ou suportes adequados (não fornecidos).
- Fixar o produto apenas a material estável e portador de carga.
- O dispositivo de suspensão ou suporte para pendurar o seu produto deve ser devidamente instalado, verificado a intervalos regulares e, se necessário, substituído.
- Ao escolher o local de montagem, não obstruir as rotas de tráfego, seleccionar ou criar terreno mole e garantir que não existem obstáculos sob e ao lado do produto para evitar colisões e ferimentos.
- Não ficar de pé ou brincar debaixo ou na área de balanço do produto.
- Não colocar o produto sobre ou em pisos ásperos ou com arestas vivas.
- Não colocar objectos pesados ou pontiagudos no produto.
- Não utilizar perto de fontes de calor ou chamas.
- Não fumar dentro ou perto do produto.
- Não usar com jóias, sapatos, roupas com ganchos e fechos de laço ou similares.
- Manter os animais de estimação afastados do produto.
- Os cabos de suspensão devem ser direitos se possível, não os torcer ou atar!
- Antes de cada utilização, verificar se o produto está desgastado, danificado e estável.
- Manter um perímetro livre de 1,5m à volta da cadeira de rede.

CONSIGLI D'USO

PRECAUZIONI:

- La tela dell'amaca è in policotone . Per non danneggiarela, conservala in un luogo asciutto dopo ogni uso. In caso di pioggia inaspettato, ti basterà stendere tua amaca su asciugatrice.
- Consigli per la manutenzione di la tela : si consiglia di lavarla alla mano con acqua saponosa.
- Il bar è in legno di quercia, spolverare regolarmente con un panno pulito, morbido e asciutto. Non usare prodotti abrasivi o acidi. Non usare mai solventi.

AVVERTENZA

- Evitare l'uso eccessivo! Rischio di strangolamento.
- Smontare il prodotto quando non è in uso.
- Questa amaca non è un'altalena, un giocattolo, un gioco, un'attrezzatura sportiva o di arrampicata.
- Non saltate sul prodotto.
- Non stare in piedi sul prodotto.
- Non tirare le corde di sospensione.
- Rischio di lesioni se il prodotto cade o viene danneggiato.
- Uso da parte dei bambini solo sotto la costante supervisione di un adulto.
- Utilizzare il prodotto solo con dispositivi di sospensione o staffe adatti (non forniti).
- Fissare il prodotto solo su materiale stabile e portante.
- Il dispositivo di sospensione o la staffa per appendere il prodotto deve essere installato correttamente, controllato a intervalli regolari e, se necessario, sostituito.
- Quando si sceglie il luogo di montaggio, non ostruire le vie di circolazione, selezionare o creare un terreno morbido e assicurarsi che non ci siano ostacoli sotto e accanto al prodotto per evitare collisioni e lesioni.
- Non stare in piedi o giocare sotto o nell'area di oscillazione del prodotto.
- Non posizionare il prodotto su o sopra pavimenti ruvidi o con spigoli vivi.
- Non mettere oggetti pesanti o taglienti nel prodotto.
- Non usare vicino a fonti di calore o fiamme.
- Non fumare dentro o vicino al prodotto.
- Non usare con gioielli, scarpe, vestiti con ganci o simili.
- Tenere gli animali domestici lontani dal prodotto.
- Le corde di sospensione devono essere diritte se possibile, non attorcigliarle o annodarle!
- Prima di ogni utilizzo, controllare il prodotto per verificarne l'usura, i danni e la stabilità.
- Mantenere un perimetro libero di 1,5 m intorno alla sedia amaca.

VERWENDUNGSHINWEISE

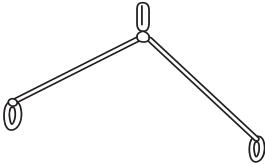

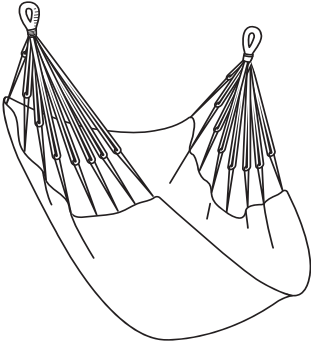
VORSICHTSMASSNAHMEN

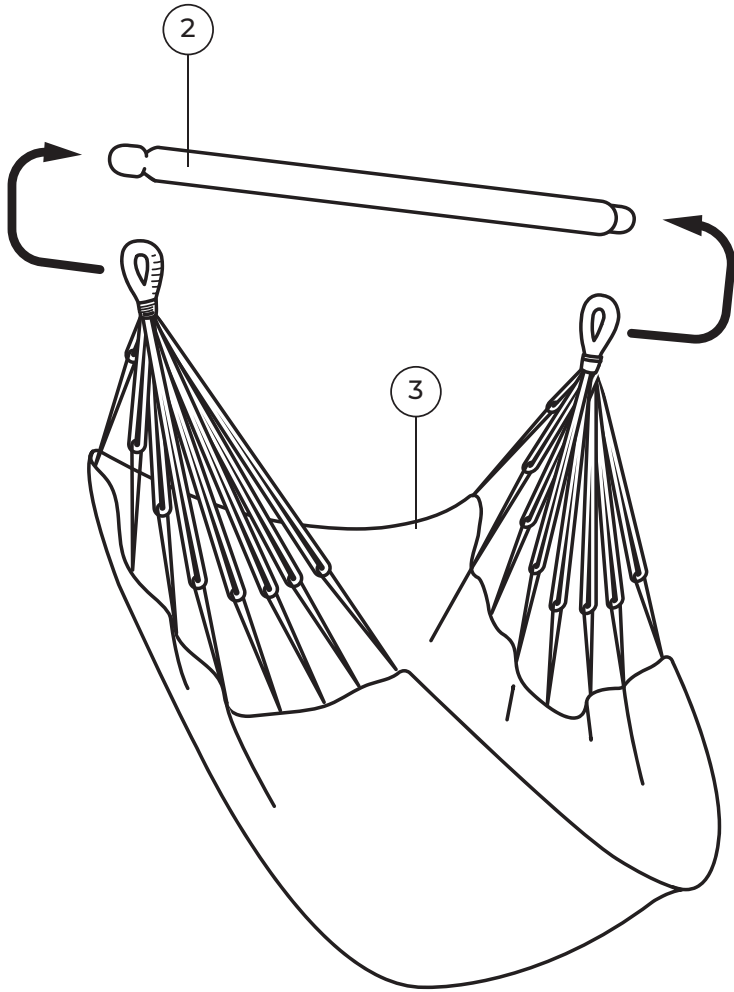
- Der Stoff der Hängematte ist aus Polycotton. Damit er keinen Schaden nimmt, nach jeder Verwendung an einem trockenen Ort verwahren. Nach einem überraschenden Regenschauer reicht es aus, wenn Sie Ihre Hängematte auf einem Wäscheständer aufhängen.
- Pflegehinweis für den Stoff: Es wird empfohlen, ihn mit der Hand mit Seifenwasser zu waschen.
- Die Stange besteht aus Eichenholz, regelmäßig mit einem sauberen, weichen und trockenen Tuch abstauben. Keinesfalls: abrasive und ätzende Reinigungsprodukte anwenden. Verwenden Sie niemals Lösungsmittel.

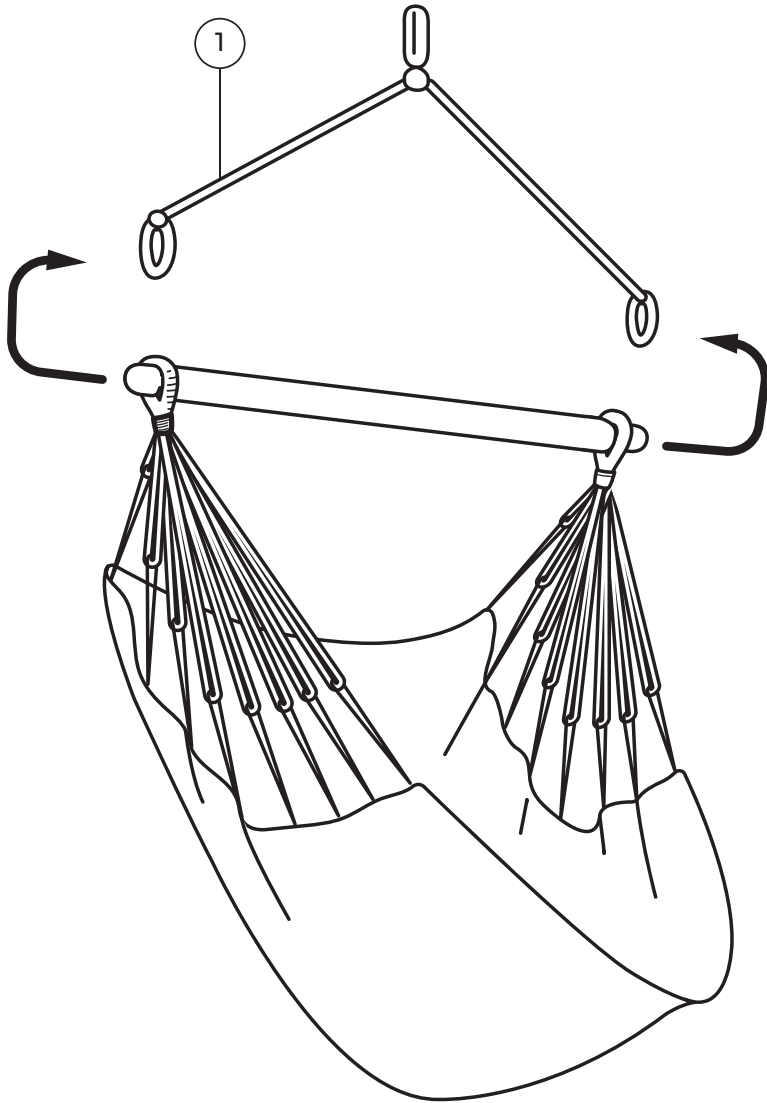
ACHTUNG

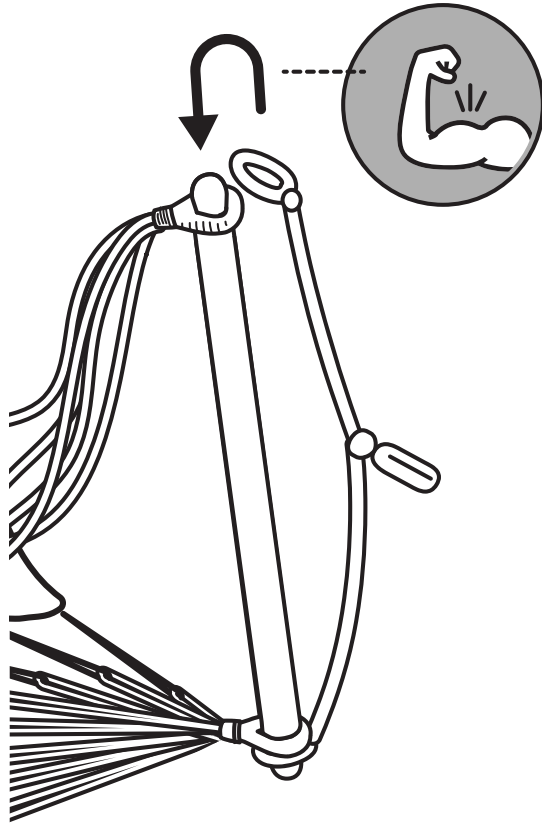
- Vermeiden Sie jede missbräuchliche Verwendung! Es besteht die Gefahr, sich zu strangulieren.
- Zerlegen Sie das Produkt, wenn es nicht benutzt wird.
- Diese Hängematte ist keine Schaukel, kein Spielzeug, kein Spiel-, Sport- oder Klettergerät.
- Springen Sie nicht auf das Produkt.
- Stehen Sie nicht auf dem Produkt.
- Nicht an den Aufhängeschnüren ziehen.
- Verletzungsgefahr durch Herunterfallen oder Beschädigung des Materials.
- Benutzung durch Kinder nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich mit geeigneten Aufhängevorrichtungen oder Ständern (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Befestigen Sie das Produkt nur an einem stabilen, lasttragenden Material.
- Die Aufhängevorrichtung oder der Ständer, an dem Ihr Produkt aufgehängt werden kann, muss fachgerecht installiert, in regelmäßigen Abständen überprüft und gegebenenfalls ausgetauscht werden.
- Bei der Wahl des Montageortes sollten Sie keine Durchgangswege behindern, einen weichen Untergrund wählen oder schaffen und darauf achten, dass unter und neben dem Produkt keine Hindernisse vorhanden sind, um Zusammenstöße und Verletzungen zu vermeiden.
- Stehen oder spielen Sie nicht unter oder in dem Bereich, in dem das Produkt schaukelt.
- Stellen Sie das Produkt nicht auf rauen oder scharfkantigen Böden ab und installieren Sie es nicht über solchen Böden.
- Stellen Sie keine schweren oder spitzen Gegenstände in das Produkt.
- Nicht in der Nähe von Wärmequellen oder Flammen verwenden.
- Nicht im oder neben dem Produkt rauchen.
- Nicht mit Schmuck, Schuhen, Kleidung mit Klettverschlüssen oder Ähnlichem verwenden.
- Halten Sie Haustiere von dem Produkt fern.
- Die Aufhängeschnüre sollten möglichst gerade sein, nicht verdrehen oder verknoten!
- Überprüfe das Produkt vor jedem Gebrauch auf Abnutzung und Beschädigung sowie auf Stabilität.
- Halten Sie einen freien Bereich von 1,5 m um den Hammondstuhl herum frei.

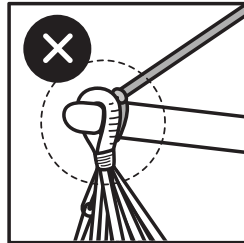
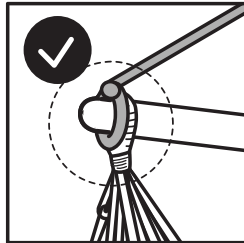
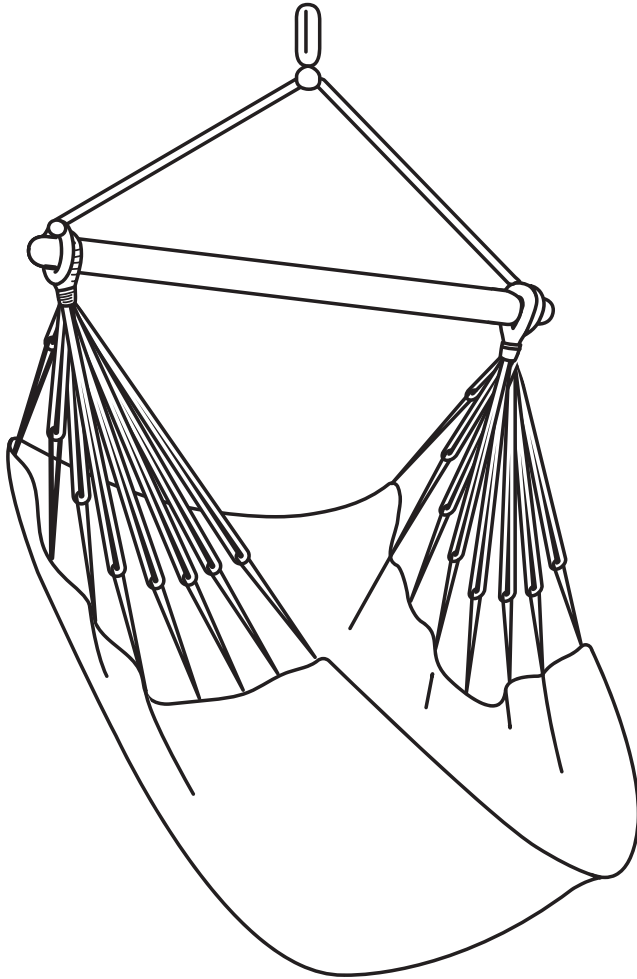
MONTAGE / MONTAJE / ASSEMBLY / MONTAGEM / MONTAGGIO

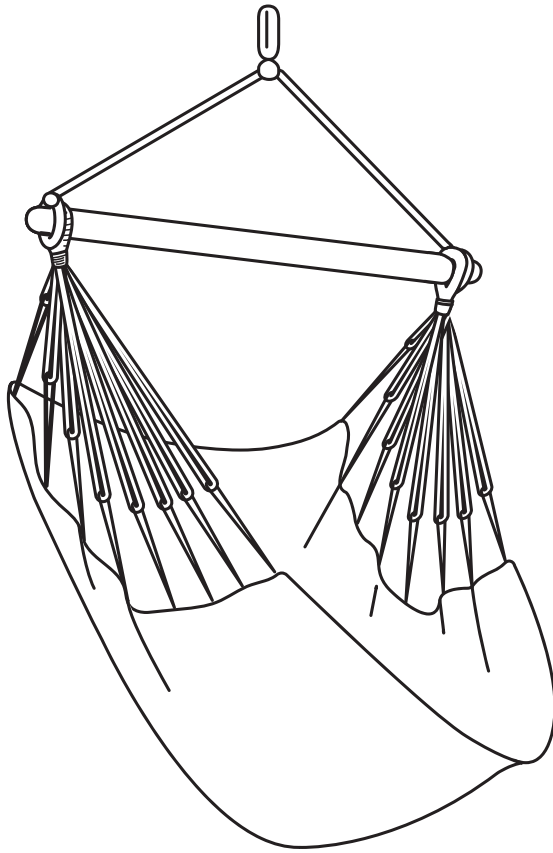
1		× 1
2		× 1
3		× 1











IMPORTÉ PAR WALIBUY SAS
270 avenue de l'Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANCE
Service après vente : **sav.alicesgarden.fr - sav.alicesgarden.be**

IMPORTADO POR WALIBUY SPAIN SL
Carrer de Mallorca 289, Entresuelo 2, 08037 BARCELONA - ESPAÑA
Servicio postventa : **alicesgarden.es/cms/contacto**

IMPORTED BY ALICE'S GARDEN UK LTD
Office G07, Dowgate Hill House, EC4R 2SU London - UNITED KINGDOM
After sales service: **alicesgarden.co.uk/cms/contact-us**

INGEVOERD DOOR WALIBUY SAS
270 avenue de l'Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANKRIJK
After-sales : **aftersales.alicesgarden.nl - aftersales.alicesgarden.be**

IMPORTADO PARA WALIBUY SPAIN SL
Carrer de Mallorca 289, Entresuelo 2, 08037 BARCELONA - ESPAÑA
Serviço pós-venda : **alicesgarden.pt/cms/contato**

IMPORTATO DA WALIBUY ITALIA S.R.L
Via Torino 60, 20123 MILANO - ITALIA
Contatto : **contatto@alicesgarden.it**

IMPORTED BY ALICE'S GARDEN OUTDOOR PTY LTD
135-153 New South Head Road, Edgecliff NSW 2027 - AUSTRALIA
Contact : **service@alicesgarden.com.au**

IMPORTIERT VON WALIBUY SAS
270 AVENUE DE L'ESPACE, 59118 WAMBRECHIES - FRANKREICH
Kundendienst : **kundenservice@alicesgarden.de**
